



Sieht martialischer aus als es ist: Mit dem Stockmeißel kann Vereinsvorsitzender Daniel Queißer Waben entnehmen. Foto: Archiv

Bürgerpreis für den Imkerverein

Die Oberlichtenauer Bienenfreunde machen Pulsnitz zu einer insektenfreundlichen Kommune. Dafür gab es jetzt eine hohe Auszeichnung des Freistaates Sachsen.

Oberlichtenau. Zu den fünf mit dem Sächsischen Bürgerpreis 2024 ausgezeichneten Vereinen und Initiativen gehört auch der Imkerverein Oberlichtenau mit dem von ihm betriebenen Kleinen Bienenmuseum. In der Begründung der Sächsischen Staatskanzlei heißt es unter anderem: „Das Kleine Bienenmuseum stellt das Leben der Honigbienen und die Geschichte der Imkerei dar. Es verfügt über drei Ausstellungsräume und eine Bibliothek. Familien, Ausflugsgruppen und Schulklassen besuchen das Museum und erfahren dort Wissenswertes rund um die Biene. Am Lehrbienenstand sind echte Bienen, zudem kann Honig verkostet werden. Im Außengelände bieten Lehrtafeln und Stationen Gelegenheit, dass Wissen rund um die wichtigen Bestäuber zu vertiefen. Die Führungen werden durch Vereinsmitglieder angeboten.“

Der Verein selbst freut sich über diese Auszeichnung und erklärt: „Die Mitglieder des Imkervereins sind dankbar und stolz auf diesen Preis und werden die Arbeit mit großer Motivation fortführen.“ Erst im Juli 2024 hatte der Imkerverein im Rahmen seines Haus- und Hoffestes einen gläsernen Bienenstock eingeweiht. An diesem haben die Besucher des Museums ganzjährig die Möglichkeit, ein echtes Bienenvolk in seiner Entwicklung zu beobachten und

dabei spannende Einblicke zu genießen. Ein Jahr zuvor waren neue Schautafeln eingeweiht worden, die „über die Bestäubungsleistung der Bienen informieren und helfen, die häufigsten Wildbienen in unseren Gärten zu bestimmen. Dies ist ein weiterer Beitrag auf dem Weg zur bienenfreundlichen Kommune“, so der Verein. Außer am Bienenmuseum stehen die Tafeln am Stadtpark in Pulsnitz und am dortigen Pfefferkuchenspielfeld. Über 80 Prozent der bei uns heimischen Nutz- und Wildpflanzen sind auf die Bestäubung durch Insekten angewiesen. Bienen und ihre Verwandten sind damit nicht nur essenziell für Vermehrung der Pflanzen, sondern leisten auch einen unverzichtbaren Beitrag für unsere Ernährung.

weiter im Innenteil

Aktuell im Innenteil

Bischofswerda
Kulturhaus-Sanierung beginnt nach dem Jahreswechsel

Bautzen
Verbraucherzentrale schützt seit 30 Jahren vor Abzocke

Bischofswerda
Altes Glaswerk an der Hohe Straße wird abgerissen

Eine Naschstrecke für die Waldgeister

Brauna. In der Kindertagesstätte „Waldgeister“ in Brauna wurde kürzlich eine Pflanzaktion durchgeführt, um den Kindern eine Naschstrecke zu ermöglichen. Die Idee dazu kam von der Stadtratsfraktion „Stadt/Land/Frau“ und wurde tatkräftig vom Elternrat unterstützt.

Die Kinder konnten sich bei der Aktion aktiv einbringen und lernten dabei auch gleich etwas über die Pflanzen und deren Pflege. Gemeinsam wurden Heidelbeersträucher und Erdbeerpflänzchen gesetzt, die die Kinder in Zukunft eigenhändig ernten und naschen können.

Die Naschstrecke soll den Kindern nicht nur Spaß machen, sondern auch ihr Bewusstsein für gesunde Ernährung stärken. Die Beteiligten hoffen, dass die Kinder viel Freude daran haben werden.



Die Kinder konnten sich bei der Aktion aktiv einbringen und lernen dabei etwas über die Pflanzen. Foto: Anne Hasselbach

Gesellschaft

Förderverein spendet Tonanlage



Das nächste Mal kommt die Anlage für das Lese-Theater Stolpen zum Einsatz. Foto: PR

Kamenz. Wenn der Förderverein in der Stadtbibliothek G. E. Lessing Veranstaltungen durchführt, sind interessante, abwechslungsreiche Themen zu erwarten, die Neugier wecken und Gespräche anregen.

Damit das Publikum künftig auch leise Worte besser versteht, stellte der Verein eine Spende von 800 Euro bereit, um den Kauf einer Ton-Anlage zu ermöglichen.

„Es war uns wichtig, eine flexible Lösung zu finden, die einfach zu handhaben ist. Damit können jetzt die verschiedensten Veranstaltungsformate mit gutem Sound unterstützt werden“, meint Vereinsvorsitzender Dr. Wolfgang Melzer, der sich auch als Autor einen Namen gemacht hat und dessen Bücher in den Bibliotheksregalen zu finden sind.

Der Oberbürgermeister der Stadt Kamenz freut sich sehr über die finanzielle Unterstützung. „Die Bibliothek“, so Roland Dantz, „hat seit ihrer Eröffnung am neuen Standort die ‚Schallmauer‘ der Resonanz des Zuschauers längst durchbrochen. Vielleicht geht es uns allen so: Wir haben das Gefühl, als wäre es schon immer so gewesen, obwohl die Neueröffnung im Herbst 2022 erfolgte, also erst zwei Jahre her ist. Unsere Lessing-Bibliothek ist im wahrsten Sinne des Wortes ein städtisches Aushängeschild. Darum

verdient gemacht, hat sich auch der Förderverein mit seinen vielen Aktivitäten, gerade auch mit dieser Spende. Vielen Dank dafür!“

Der Förderverein wurde vor vier Jahren gegründet und zählt gegenwärtig 26 Mitglieder. Er ist zum verlässlichen Partner der Bibliothek geworden, der nicht nur beim Umzug geholfen hat, Regale und Medien putzt oder Buchtipps gibt, sondern die neuen Räumlichkeiten regelmäßig mit geselligem Leben füllt. „Ein solches bürgerschaftliches Engagement ist keine Selbstverständlichkeit und freut uns überaus, zumal wir alle Mitglieder persönlich kennen“, meint Leiterin Marion Kutter. „Das unkomplizierte Miteinander und der inhaltliche Austausch bereichern die Arbeit ungemein. Unsere Bibliothek ist ohne ihren Förderverein für mich gar nicht vorstellbar.“

Die nächste und letzte Veranstaltung des Fördervereins in diesem Jahr findet am **17. November**, 15 Uhr, in der Bibliothek an der Oststraße 16 statt. Zum Sonntagscafé gastiert das Lese-Theater Stolpen unter dem Titel „Warten auf den Bumerang“ mit einem ernsthaft-vergnügelichen Ringelnetz-Programm. Dazu gibt's selbstverständlich passende Getränke und Selbstgebackenes. Karten sind nur im Vorverkauf in der Stadtbibliothek erhältlich.

Gesellschaft

Auszeichnung für Oberlichtenau

Landkreis. Der Kreiswettbewerb der 12. Ausgabe von „Unser Dorf hat Zukunft“ wurde erfolgreich durchgeführt. Die Kommission konnte sich von den sechs teilnehmenden Orten (Sollschwitz, Dörghenhausen, Brettnig, Hauswalde, Cunnewitz-Schöna, Oberlichtenau) jeweils drei Stunden lang ein Bild über die örtlichen Gegebenheiten in den vier Bewertungsbereichen machen. Zu bewerten waren die Entwicklungskonzepte und wirtschaftliche Initiativen; Zusammenhalt, soziale und kulturelle Aktivitäten; die Bau- und Grünstaltung, Umweltschutz sowie der Gesamteindruck.

Dörghenhausen konnte in den Bewertungskriterien am meisten überzeugen. Nur wenige Bewertungspunkte dahinter lag Oberlichtenau und errang Platz 2. Platz 3 ging in diesem Wettbewerb an Sollschwitz. Den vierten Platz teilen sich Cunnewitz-Schöna, Brettnig und Hauswalde.

Der Verein Naturbad Buschmühle erhielt einen Sonderpreis für Inklusion, da dieser in bemerkenswerter Weise in rein ehrenamtlichen Engagement den Erhalt des Bades sichert und mit außergewöhnlichen Weitblick die Nutzung für alle Personengruppen ermöglicht oder ermöglichen will.

Förderschule musste kurzfristig geschlossen werden

Bernbruch. Die Förderschule in der Kamenzer Friedensstraße im Ortsteil Bernbruch muss ungenutzt geschlossen werden. Grund sind Mineralwoll-Fasern, die bei den laufenden Bauarbeiten freigesetzt wurden. Diese waren in der Abdichtung der Fenster verbaut.

Durch die Freisetzung der Fasern kann eine Gesundheitsgefahr nicht ausgeschlossen werden.

Um die Gesundheit von Schülern und Lehrern zu schützen, hat der Landkreis Bautzen als Schulträger in Abstimmung mit dem für den Unterricht zuständigen Landesamt für Schule und Bildung entschieden, dass Schüler und Lehrer ab sofort in das Homeschooling wechseln müssen.

Für alle Schüler, deren Eltern eine Notbetreuung benötigen,



Mineralwoll-Fasern, die bei den laufenden Bauarbeiten freigesetzt wurden, können die Gesundheit gefährden.

Wir suchen einen zuverlässigen und freundlichen
Kleinspediteur
mit Kastenwagen oder Kleinlaster

(mind. 1,2 Tonnen) zum Transport von Druckerzeugnissen zu unseren Zustellern im **Bereich Kamenz**, jeweils freitags.
Gute Ortskenntnisse sind von Vorteil.

Kontakt:
OBERLAUSITZER KURIER
Franziska Liebe,
Telefon: 0 35 91/48 17-14 oder
E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

DIE ULTIMATIVE Ü30 PARTY
JOLLY JUMPER

14 Dez 2024
Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 15,00 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Energieversorgung

Stabile Preise trotz allem

Landkreis. Für Haushalts- und Kleingewerbekunden von Sachsen-Energie bleiben die Strompreise zum 1. Januar 2025 weiterhin stabil. Der Kommunalversorger übernimmt für alle 600.000 Stromkunden die Mehrkosten von bis zu 1,04 Cent je Kilowattstunde, die durch steigende staatliche Umlagen entstehen.

Zu Jahresbeginn steige insbesondere der Aufschlag für besondere Netznutzung, der die Kosten für den Ausbau des Stromnetzes auf alle Stromverbraucher bundesweit gleich verteilt, informiert das Unternehmen. Ebenso steigen die KWKG-Umlage und die Offshore-Netzumlage.

Sachsen-Energie sei aktuell in Sachsen einer der günstigsten Grundversorger und gehöre auch bundesweit zu den preiswertesten 25 Prozent. „Diese Position konnten wir während der Energiekrise und auch jetzt trotz gestiegener Regulierungskosten halten“, erklärt Vorstand Axel Cunow. „Unsere Kunden profitieren von einer

vorausschauenden und klugen Einkaufsstrategie. Das ermöglicht uns, dass wir die stark gestiegenen Umlagen komplett für Kunden übernehmen können. Wir stehen zu unserem Versprechen, die Preise stabil zu halten, so lange es geht.“

Parallel dazu, die Umlagen anzuheben, habe der Gesetzgeber für 2025 neu geregelt, wie die Kosten für den Stromnetzausbau verteilt werden und damit die Stromnetzentgelte reformiert.

Erstmals entscheidet die Höhe der Netzausbaukosten für erneuerbare Energien über die Netzentgelte, sodass diese für jeden Stromnetzbetreiber unterschiedlich ausfallen.

Axel Cunow erklärt: „Wo andere Versorger in unserem Umfeld eine deutliche Senkung der staatlich regulierten Netzentgelte erfahren haben, sind diese bei uns fast unverändert geblieben. In Summe steigt der Anteil der staatlich regulierten Kosten um bis zu 1,04 Cent je Kilowattstunde. Unsere Kunden werden jedoch davon nichts spüren.“ **red**

Stellenmarkt & Bildung

Wir suchen für unser Sanitätshaus in Bautzen ab sofort eine Bürofachkraft (m/w/d) In Vollzeit/Teilzeit mit abgeschlossener Berufsausbildung.

Zum Aufgabengebiet gehört u.a. die Datenverarbeitung in Excel, Word und Branchensoftware. Persönliche und telefonische Beratung unserer Kunden.

Wir suchen auch ab Januar 2025 eine Reinigungskraft auf Stundenbasis.

Bewerbung unter: info@sanitaetshaus-zentsch.de

Alter Schmolzer Weg 3 | 02625 Bautzen



Stellenangebote

Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorruheständler: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen. Als Springer übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung. Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie fahren mit Ihrem eigenen PKW in diese Bezirke und stellen dort bis samstags 9 Uhr zu. Wir zahlen die geleisteten Stunden und die zurückgelegten Kilometer. Ein Führerschein und Fahrzeug sind Bedingung. Haben Sie freitags ca. 2-4 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Nadine Voigt freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17 - 13 oder E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

Freundlicher Weihnachtsbaumverkäufer für Bischofswerda gesucht Rüstiger Rentner oder Studenten sowie jeder Andere! Melden Sie sich, wenn Sie die schönsten Weihnachtsbäume aus der Oberlausitz auf Stundenbasis verkaufen möchten #: 017643334680

Suche Mitarbeiter/in

aus dem Raum BZ für Fahrzeugpflege, auch in Teilzeit.

☎ 015 77/4 05 77 50

Suchen Weber / Textilfacharbeiter! Bei Interesse bitte melden: ☎ 03 41/ 44 23 050 oder Info@oracover.de

Ihr Dienstleister

Meistertischlerei fertigt nach Wunsch Fenster, Türen, Haustüren (IV 68 u. Iso-Verglasung), Balken, Fußböden und Renovierungsarbeiten v. Umgebendehäusern und Denkmälern. ☎ (01 73) 5 86 94 81.

Biete Maurer, Putz, Trockenbau und Abriss/Entkernungsarbeiten an. FA ☎ 0 17 23 73 32 65.

Gesellschaft

Bürgerpreis für den Imkerverein

Fortsetzung von Seite 1

Das Bienenmuseum selbst war im Juni 2022 nach umfassender Renovierung wieder eröffnet worden. „Das Ziel der zurzeit laufenden Innensanierung besteht darin, die Ausstellung neu zu ordnen. Bisher bildete sie ein Sammelsurium aus vielen Dingen, die mit Bienen und der Imkerei zu tun haben. In Zukunft wollen wir verschiedene Themenbereiche präsentieren, wie das Leben der Bienen in der Natur, die Imkerei, Bienenprodukte sowie Werkzeuge und Gerätschaften.“

Außerdem bauen wir eine kleine Fachbibliothek auf“, hatte Vereinsvorsitzender Daniel Queißer damals im Gespräch mit dem „Oberlausitzer Kurier“ erklärt. 2021 nahm der Imkerverein ein Bienengesundheitsmobil in Betrieb, mit dem effektiv die Erreger der Amerikanischen Faulbrut bekämpft werden können. Auch der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen widmen die Vereinsmitglieder viel Zeit und Energie, sodass um den Imkermachwuchs in Pulsnitz und Umgebung nicht bange sein muss.

Uwe Menschner



Vorsitzender Daniel Queißer präsentierte hier (noch vor der Sanierung) das Bienenmodell im Kleinen Bienenmuseum. Foto: Archiv

Kultur

Gospelchor feiert Geburtstag

Pulsnitz. Am 16. November, 17.00 Uhr, wird in der Kirche Pulsnitz zum Geburtstag gegospelt. Der Gospelchor Großröhrsdorf feiert gemeinsam mit seinen Gästen den 30. Chor-Geburtstag mit einem bunten und facettenreichen Jubiläumskonzert.

Der Gospelchor Großröhrsdorf wurde 1994 von einer amerikanischen Fremdsprachenassistentin als Mädchenchor am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium gegründet. Nach ihrem Weggang aus dem Gymnasium führten die Schülerinnen und Schüler den Chor in Eigenregie weiter. Schon nach kurzer Zeit

kamen die ersten Männerstimmen hinzu, die das Repertoire des Chores erheblich erweiterten. Bestreben des Chores ist es, das kulturelle Leben der Region durch die Gospelmusik zu bereichern. Bei zahlreichen regionalen und überregionalen Auftritten überzeugte der Gospelchor mit Lebendigkeit, packenden Rhythmen und mitreißenden Melodien. Das im Zweijahres-Rhythmus durchgeführte Workshop-Projekt des Gospelchores Großröhrsdorf zählt zu den drei Preisträgern der Sächsischen Chorprämie 2018, ausgelobt durch den Sächsischen Chorverband e.V.



Bei zahlreichen regionalen und überregionalen Auftritten überzeugte der Gospelchor. Foto: PR

Musik

Die Remedies remastered

Region. „Es gibt hier ein paar Punk- und Metalbands, und dann gibt's noch die Remedies...“ So oder ähnlich beschrieb ein Zeitgenosse irgendwann in der zweiten Hälfte der 1990er die Musikszene in der Oberlausitz. Das greift sicher ein bisschen zu kurz, doch waren The Remedies ohne Zweifel ein Fixpunkt in der Region und schlugen Brücken zwischen Generationen von Musikfans. Die Älteren schätzten das „Handgemachte“ und die Jüngeren hörten, dass die Band eben nicht bloß Kopien von Vorbildern wie The Rolling Stones und Tom Petty stehenblieb. Von

Frühjahr 1995 bis Ende 2003 spielten The Remedies zahllose Konzerte in Sachsen, Brandenburg und darüber hinaus. 1998 erschien die erste CD „Candles and Beer“. Mehr als 25 Jahre später bringt die Band jetzt auf djumii records ihr Erbe ins Streaming-Zeitalter: Das Album wurde behutsam aufpoliert und als Remaster auf den Streamingplattformen wiederveröffentlicht. Und noch eine gute Nachricht für alte wie neue Fans: Später im Jahr wird mit dem Album „Magnetic Boots“ auch das bisher unveröffentlichte Spätwerk der Remedies erscheinen.

Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

Bestattungsunternehmen Schröter

Erstes privates Bestattungsunternehmen in der Stadt Bautzen
Telefon Tag und Nacht (03591) 4 85 50

Hauptgeschäftsstelle: 02625 Bautzen Wallstraße 16

Filialen:
Neukirch Bautzener Str. 2
Schirgiswalde Bautzener Straße 2
Königswartha Tannenweg 2
Cunewalde Kirchweg 6 (mit Blumenhaus)

Bestattungsvorsorge - bitte sprechen Sie uns an. www.schroeter-bestattungen.de

Immobilienmarkt

Mietgesuche

Immobilienangebote

Wohnungen

Eigentumswohnungen

Königsbrück-Hoyerswerdaer Str. 18 Verm. ab Dez. 2024 vollsan. 4-R-Wohn. im 1. OG, 87 m², KM 435 €+NK. ☎ 035795/3 62 63 o. 0162/947 95 51.

Ehepaar Mitte 60 sucht altersgerechte (Du.) 2-3-R.-Wohnung in Niesky und näherer Umgebung ☎ 01 73/1 35 96 93.

Immobilienangebote

Wohnhäuser

02730 Ebersbach. Schickes Umgebungsdehaus, frisch renoviert, bezugsfertig provisionsfrei zu verkaufen. 6Zi, Kü, Bad, WG, ZHgz(Holz), therm. Solaranlage. Preis und Expose unter Berd-Jot@gmx.de



Bilder sagen mehr als 1.000 Worte. Inserieren Sie Ihr Wohnungsangebot jetzt in dieser Zeitung mit Foto und in Farbe zum günstigen Preis. Ohne Mehrkosten erscheint Ihr Inserat im Internet bei Alles-Lausitz.de. Anzeigenannahme unter: www.Alles-Lausitz.de

EFH, 1A-Lage, GR-Biesnitz, Bj. 1940, modernisiert, 750m² gepfl. Grundstück, ca. 300m² Wohnfl., Keller, Garage, Gas-Heizung, PVC-Fenster, Dach neuwertig. Zum höchsten Gebot zu verkaufen. Angebote unter ☎ LN 244 832 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Wohnhäuser

Junges Paar mit gutem Einkommen su. dringend Wohnhaus od. Hof mit großem Grundstück in der Oberlausitz. ☎ 03585/455903, www.wuestenrot-immobilien.de

Netten Eigentümer gesucht, der sein Haus/Grundstück in liebevolle Hände geben möchte. fa.ingolf.manthey@gmx.de Suchen von privat. # ☎ 01 52 05 38 58 74

Familie sucht Eigenheim in Bischofswerda od. Umgebung (bis 15km). Finanzierung gesichert. 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Familie sucht Eigenheim in Kamenz, Pulsnitz o. Umgebung (bis 15km). Finanzierung gesichert. 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Grundstücke

Schlunwitz/Doberschau, Bauplatz zu verkaufen, zentrale Ortslage, voll erschlossen, 725 m² Areal, keine Bauträgerbindung, weitere Grundstücksgrößen verfügbar, KP 64 T€, Court.: 3,57 % inkl. MwSt.

Kutschke Immobilien GmbH Bautzen, Tuchmacherstraße 7, Tel.: 03591/277999, kutschke-immobilien.de

Immer wissen wo etwas los ist ...



Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe

PKW

Ihr Fachhandel für Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Wir suchen und finden Ihr gewünschtes Fahrzeug! Barankauf, Anzahlungnahme von Gebrauchtwagen und Kreditablösung möglich!
Autohaus Liske Inh. Iva Liske Schlesiische Straße 5, 02828 Görlitz Tel.: 03581-38740 - www.autohaus-liske.de

Suchen ständig Gebrauchtwagen

- Auch Kreditablösung - **Sofort Barzahlung!**
M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH 02828 Görlitz • Rothenburger Str. 32c Tel.: 0 35 81 / 31 17 15 o. 01 77 / 8 87 59 85

AUTOSCHNAPPCHENMARKT BAUTZEN

Autos ab 1.000 bis 20.000 € - Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung Direkt an der B6, Löbauer Straße 149, 02625 Bautzen. Tel.: 0 35 91 / 27 19 01 o. 01 62 / 4 98 77 26

Mofa / Moped

Verk. SR2, Halbnahe, fahrbereit. Originalzustand, Scheunenfund, 1400 €, MAW fahrbereit, Fahrrad für 1100 € ☎ 01 51/41 63 59 96.

Fahrzeuggesuche

Sonstige Fahrzeuge

Wir kaufen Ihr Fahrzeug!

Sachsenweit | Service | Abmeldung, Barzahlung und Abholung sofort

Al-Ansari Autohandel Dresdner Str. 18, 02625 Bautzen Tel.: 0 35 91/5987881 Mobil: 01 74/1004456

BARANKAUF FÜR EXPORT!

Eldor Automobile

Pkw/Lkw auch defekt Tel. 0178/5 63 48 36 oder Tel. 03578/78 47 78

Fahrzeugteile / -zubehör

Verk. 4 Winterreifen mit Alufelge, 4J. alt, s.g. Profil, für Nissan Qashqai J11, mit Sensor. VB 250,- € Nur Abholung! Anfrage unter: ☎ (0 35 91) 46 03 29

Wohnwagen

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Sie haben ein Ziel vor den Augen?

Im Verkaufsgespräch überzeugen Sie mit Ihrer kommunikativen und offenen Art? Sie suchen den Kundenkontakt, lieben abwechslungsreiche Tätigkeiten und denken gerne größer und weiter? Dann passen Sie perfekt in unser Team!

Wir suchen für den nächstmöglichen Zeitpunkt als unbefristete Festanstellung, ab 30 h/Woche:

Mediaberater (m/w/d)

Senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung an: info@LN-Verlag.de



Alles-Lausitz.de

Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH Geschäftsführung Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen



Quereinsteiger sind willkommen!

BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING an der frischen Luft!



Unsere Zusteller leisten Großes! Wöchentlich verteilen sie 229.333 Zeitungen in der Region Ostsachsen. Für die einen ist es die Gelegenheit für einen Zusatzverdienst. Andere schätzen die Bewegung an der frischen Luft oder den Kontakt zu anderen Menschen!

KOMMEN SIE INS TEAM! Wir suchen ständig Unterstützung, ob als Urlaubsvertretung oder Zusteller in einem festen Bezirk.

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Frankenthal
- Neukirch
- Großröhrsdorf
- Schmölln
- Obiling
- Pulsnitz
- Demitz-Thumitz

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: www.Oberlausitzer-Kurier.de oder telefonisch auf unserem Bewerbungsband. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandsanage.

OBER LAUSITZER KURIER Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH • Karl-Marx-Str. 4 • 02625 Bautzen Tel. (035 91) 48 17 13 • Fax (035 91) 48 17 98 • E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de



Notdienste

für den Bereich Bischofswerda/Kamenz

Bereich Bischofswerda

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Rettungsleitstelle, Tel.: 03571/19222 oder 116117.

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge Tel.: 0800/1110-111 oder -222 Kinder- und Jugendtelefon Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1110333

Kinderärzte

Zentraler kinderärztlicher Bereitschaftsdienst Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen Sprechzeiten: Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

Zahnärzte

Sprechzeiten von 9 – 11 Uhr 09.10.11.24 Bischofswerda, Praxis M. Küttner, Kirchstraße 25, 03594/71 2263

Tierärzte

Bautzen und Umgebung 01805/843736 www.vetnotdienst.de

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr 09.11.24 Sebnitz, Hirsch-Apotheke, Götzingerstr. 7, 03597/53737 10.11.24 Neukirch, Adler-Apotheke, Hauptstr. 15, 03595/131412 Stolpen, Löwen-Apotheke, Markt 2, 03597/24830 11.11.24 Bischofswerda, Stadt-Apotheke, Altmarkt 14, 03594/703127 12.11.24 Neustadt, Engel-Apotheke, Wilhelm-Kaulisch-Str. 20, 03596/5082370 13.11.24 Sebnitz, Rosen-Apotheke, Rosenstr. 11, 03597/830493 14.11.24 Neukirch, Valtenberg-Apotheke, Hauptstr. 62a, 03595/31788 Dürrröhrsdorf-Dittersbach, Schloss-Apotheke, Kastanienweg 2, 035026/90305 15.11.24 Bischofswerda, Sonnen-Apotheke, Carl-Maria-von-Weber-Str. 2, 03594/779010

Bereich Kamenz

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst für den Bereich Großröhrsdorf/Brettnig-Hauswalde/Pulsnitz/Ohorn/Lichtenberg erfragen Sie bitte über Tel. 116117.

Zahnärzte

Samstag/Sonntag/Feiertag von 9 – 11 Uhr 09.11.24 Radeberg, Zahnarztpraxis Henack, Heidestr. 156, 03528/442376 10.11.24 Großröhrsdorf, Dr. M. Bohry, Bischofswerdaer Straße 58, 03595/258344

Tierärzte

Notdienste nur nach telefonischer Anmeldung! Dienstwechsel 6 Uhr 08. – 15.11.24 Radeberg, TÄ I. Junkert, Bruno-Thum-Weg 2, 01 60/1 25 29 84 Panschwitz-Kuckau, Tierarztpraxis Panschwitz-Kuckau, Cisinskistr. 9g, 035796/96438

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr 09.11.24 Arnsdorf, Arnoldis-Apotheke, Niederstr. 14, 035200/2560 Schwepnitz, Ahorn-Apotheke, Schulstr. 2, 035797/73796 10.11.24 Pulsnitz, Löwen-Apotheke, J.-Kühn-Platz 17, 035955/72336 11.11.24 Pulsnitz, Robert-Koch-Apotheke, Robert-Koch-Str. 3, 035955/45268 12.11.24 Ottendorf-Okrilla, VITAL Apotheke, Poststr. 2, 035205/59915 13.11.24 Kamenz, Apotheke am Forst, Willy-Muhle-Str. 32, 03578/318020 14.11.24 Kamenz, Lessing-Apotheke, Macherstr. 18, 03578/307740 15.11.24 Kamenz, Lessing-Apotheke, Macherstr. 18, 03578/307740

Baugeschehen

Am Kulturhaus geht's endlich los

Lange hat die Zeit der Vorbereitung und Planung gedauert. In den nächsten Wochen beginnen nun die ersten konkreten baulichen Maßnahmen am Bischofswerdaer Kulturhaus.

Bischofswerda. Die Stadt Bischofswerda hat die ersten Leistungen für die Sanierung des Kulturhauses ausgeschrieben. Dabei handelt es sich einerseits um die Einrichtung der Baustelle und andererseits um bauvorbereitende Arbeiten im Sinne des Denkmalschutzes. Für ersteres werden laut dem Ausschreibungstext unter anderem 408 laufende Meter Bauzaun und drei Bürocontainer benötigt. Begonnen werden soll unmittelbar nach dem Jahreswechsel, wobei dies auch immer vom Verlauf und Ergebnis der Ausschreibung abhängt.

Interessanter dürfte für die Freunde und Kenner des Kulturhauses das zweite Los sein – die denkmalpflegerische Bauvorbereitung. In dieser Ausschreibung ist detailliert aufgelistet, welche fest verbauten Einrichtungsgegenstände (die nicht niet- und nagelfesten Teile wurden bereits Anfang 2023 bereits Anfang 2025 bereits) zu dokumentieren, auszubauen, zwischenzulagern und wieder einzubauen sind. Dazu gehören unter anderem mehrere Holztüren, die Garderobe, Einbauregale, 45 Klappstühle, Wandbilder sowie die einzigartige Kupferfolien-Dekoration der früheren Kellerrisiko. Zu den denkmalpflegerisch bedeutsamen Objekten zählt demnach unter anderem die zwei-



Oberbürgermeister Holm Große (re.) und Projektleiter Manuel Saring stellen dem Oberlausitzer Kurier im Frühjahr 2023 das Sanierungsprojekt vor. Jetzt geht es tatsächlich los. Foto: Archiv

flügelige Foyertür „mit Glaseinsatz, horizontaler und vertikaler Sprossenteilung und beidseitig aufgesetzten Metallverstreben“, wie Manuel Saring, der das Projekt vonseiten der Stadtverwaltung leitet, im Frühjahr 2023 erklärte. Angestrebt wird ein separater Zugang, damit die Besucher der Veranstaltungen nicht durch den (außerhalb der Geschäftszeiten geschlossenen) Verwaltungstrakt geleitet werden müssen. Anders verhält es sich mit dem Kleinen Saal, der in früheren Zeiten sein großes Pendant ergänzte und einen Schauplatz für kleinere Veranstaltungen bot: „Hier könnte in Zukunft die Bibliothek einzie-

hen.“ Und Oberbürgermeister Holm Große (Freie Wähler) beschrieb die politische Aufgabenteilung wie folgt: „Einerseits das, was die Menschen mit diesem Haus verbinden – nämlich Kultur -, andererseits aber auch ein kommunales Anlaufzentrum mit vielfältigen Funktionen. Dazu gehören ein zentraler Innenstadthort, unsere Stadtbibliothek, das Bauamt sowie das Familien- und Ordnungsamt der Stadtverwaltung, das Stadtarchiv und die Sächsische Anstalt für kommunale Datenverarbeitung, die ihren Sitz schon seit vielen Jahren in Bischofswerda hat.“

„Und Oberbürgermeister Holm Große (Freie Wähler) beschrieb die politische Aufgabenteilung wie folgt: „Einerseits das, was die Menschen mit diesem Haus verbinden – nämlich Kultur -, andererseits aber auch ein kommunales Anlaufzentrum mit vielfältigen Funktionen. Dazu gehören ein zentraler Innenstadthort, unsere Stadtbibliothek, das Bauamt sowie das Familien- und Ordnungsamt der Stadtverwaltung, das Stadtarchiv und die Sächsische Anstalt für kommunale Datenverarbeitung, die ihren Sitz schon seit vielen Jahren in Bischofswerda hat.“



Die Decken-Deko der legendären Kellerrisiko soll bei der Sanierung nicht verloren gehen.



Zu der Innenausstattung, die erhalten bleiben soll, gehören auch zahlreiche Türen.

Verkehr

Wieder mehr Züge nach Kamenz

Kamenz. Die DB Regio kann das seit September 2022 reduzierte Fahrplanangebot im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) wieder verdichten.

Nachdem der Fahrplan auf der S-Bahn Dresden und dem VVO-Dieselnetz ausgedünnt wurde, da nicht ausreichend Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zur Verfügung standen, fahren seit Wochenbeginn auf der S-Bahn S 8 zwischen Kamenz und Dresden wieder mehr Züge.

„Montags bis freitags können wir nun nachmittags wieder den Halbstundentakt anbieten und das Angebot um fünf Fahrten-

paare verdichten. Die bisher eingesetzten Ersatzbusse werden daher nicht mehr fahren“, erläutert Christine Singer, Vorsitzende der DB Regio Südost. „Wir sehen, dass sich unsere Bemühungen zur Gewinnung neuer Fachkräfte und die Intensivierung der Ausbildung langsam auswirken.“ Zudem hat die neue Kampagne „Wir arbeiten dran“, die die hiesigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der DB Regio an ihren Arbeitsplätzen in den Vordergrund stellt, geholfen, das Image der Berufsbilder zu verbessern und soll perspektivisch einen Teil für mehr Bewerbungen beitragen.

„Die Rückkehr der Fahrten auf der S 8 ist für Pendler aus der Region besonders wichtig“, betont Michael Geisler, Landrat des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge und Zweckverbandsvorsitzender des VVO. „Wir erwarten trotz der positiven Entwicklung, dass die DB Regio weiterhin alle Anstrengungen unternimmt, um baldmöglichst auch auf den drei noch von Kürzungen betroffenen Strecken, nach Königsbrück, Sebnitz und auf der S-Bahn S 1, wieder den vertraglich vereinbarten Fahrplan anzubieten“, so Michael Geisler weiter.



Seit Wochenbeginn fahren auf der S-Bahn-Linie S 8 zwischen Kamenz und Dresden wieder mehr Züge. Foto: Lars Neumann

Der OBERLAUSITZER KURIER präsentiert:

Advertisement for 'BAROCK THE AC/DC TRIBUTE SHOW' featuring a large bell graphic, 'VIP TICKETS', and event details for November 23, 2024, at Messe- und Veranstaltungspark Löbau. Tickets are 34,95 EUR.

Arbeitsmarkt

Arbeitslosigkeit geht leicht zurück

Landkreis. Die Arbeitslosigkeit im Einzugsbereich der Agentur für Arbeit Bautzen ist leicht gesunken und liegt aktuell bei 7,3 Prozent. „Der ostsächsische Arbeitsmarkt wird aktuell von zwei gegenläufigen Entwicklungen geprägt“, erklärt Anna Metz, Geschäftsführerin Operativ der Agentur für Arbeit Bautzen. „Einerseits werden Fachkräfte benötigt, um Arbeitsplätze zu besetzen, die aufgrund von Altersabgängen in Unternehmen frei werden. Andererseits spüren Unternehmen insbesondere in konjunkturmatten Branchen wie Handel, Baugewerbe und Zeitarbeit zugleich die eingetretene konjunkturelle Lage.“

wesen – 262 Personen weniger als im Vormonat, aber 483 Personen mehr als vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote sank gegenüber dem Vormonat leicht um 0,1 Prozentpunkte auf 7,3 Prozent. Dieser leichte Rückgang verteilt sich über fast alle Personen- und Altersgruppen.

So hätten Unternehmen im September 2024 nur verhalten freie Arbeitsstellen an die Arbeitsagentur Bautzen gemeldet. Da auf dem Arbeitsmarkt wenig Bewegung herrsche, sei die Arbeitslosigkeit folglich nur leicht gesunken. Im September 2024 sind 20.046 Frauen und Männer arbeitslos gemeldet ge-

Im September 2024 waren zudem 1.818 Jugendliche unter 25 Jahren arbeitslos gemeldet – 198 Personen mehr als im Vorjahr. Im Vergleich zum August 2024 sank die Zahl der arbeitslosen Jugendlichen um 0,8 Prozent. „Unternehmen benötigen den beruflichen Nachwuchs, um Lücken zu schließen, die durch Rentenabgänge entstehen“, sagt Anna Metz. „Ausbildungsabsolventen, die aktuelles Fachwissen mitbringen, sind daher in vielen Bereichen willkommen Bewerber. Insofern bin ich optimistisch, dass sich der Rückgang in den nächsten Wochen fortsetzen wird, auch wenn er sich in diesem Jahr langsamer vollzieht.“

A large word search puzzle grid with a central advertisement for 'DIESER PLATZ GENIESST HOHE UND LANG ANHALTENDE BEACHTUNG!' and contact information for anezeigen@LN-Verlag.de.

Kleinanzeigen-Fundgrube

OBERLAUSITZER-KURIER.de | ☎ 0 35 91 / 48 17-0
NIEDERSCHLESISCHER-KURIER.de | ☎ 0 35 81 / 47 52-0

Verkäufe

Verk. Wintermantel und Jacke (Kunstpelz) neu, Gr. 46/48, Pr. n. V., Damenfahrrad (Hercules) sehr gut erhalten Pr. n. V. ☎ 01 51/41 29 47 56.

Verk. Brennholzofen fertig inkl. Lieferung, Kiefer 4 m³, für 260 €, Birke 4 m³ für 300 € ☎ 01 72/2 47 41 19.

Dauerbrand/Küchen/Einsatz/Badeofen, Klappfahrrad DDR, BMX Fahrrad m. Schalt. ☎ (01 62) 8 79 01 09.

Futtermöhren ungewaschen 25kg 7€ Bretnrig 01747558202

Winterreifen mit Felge für Passat 3c, 205/55-16 für 60 € zu verkaufen. ☎ 01 62/4 77 50 72.

Traktor Aktivist mit Mähbalken und Anlassvorrichtung funktionstüchtig zu verk. VB, suche Kleintraktor mit Hublader u. Schiebeschild ☎ 0 17 23 50 65 79

Wer hat noch ein altes originales Motorrad o. Teile zum Abgeben, gute Bezahlung. ☎ 03 58 25/79 00 38.

Verk. Winterreif., 225x55 R17V, m. Renaultfelge, 6 mtt, 120 € 4 Or. Renault 17er Radkappen ☎ 0152/51873668.

Verkaufe Futtermöhren, G. Nicht, Kleine Seite 37, Schöpstal OT Girsbigsdorf. ☎ 01 51/56 75 18 64.

Verk. Gabelheuwender, Preis n. VB, Anruf ab 17 Uhr ☎ 03578/305804.

Großer Hausrödel am 16.11.2024, 10-15 Uhr im ehem. Laden "Max Panitz" Taubenheim/Spre, Sohl. Str. 17

Ich verkaufe: Rasenaktor zur Ersatzteilgewinnung (Motor läuft noch), Heijungskessel, CTC27(OI/Kohler/Holz); Heizk. Gußeisen; Geschir; und Gläser. Preis nach Vereinb. ☎ 0 35 89 13 51 26

Verk. PKW 2,5 To. Hydr. Hubbühne, PKW Anh., Kasten 1,10 x 2,50 Drehstabsachse ungebremst, 750 kg, LO 2000 NVA Pritsche Plane, Bj. 1974, km-Stand 26050, Mannschaftszelt, 5x5 Meter, Trabant 601 Motor reg., ☎ 01 74/9 02 85 81.

Kaufgesuche

Sammler kauft alte Ansichtskarten, DDR-Spielzeug, auch älteres, Emaille-Schilder, Sammelbilderalben + alte Reklame. Rene Jacob, Wittthener Str. 11, 02625 BZ., ☎ 0 35 91/30 54 96.

BLECHSPIELZEUG: MÄRKLIN - BING u.s.w., Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggon + Loks) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

Suche / kaufe Garage in Neugersdorf + 20 km sowie DDR Moped / Motorrad, auch in schlechtem Zustand. ☎ (01 71) 8 56 23 85

Kaufe geb. Rasenaktor, auch defekt, ☎ 03 59 51/89 99 75, 01 52/23 12 59 25.

Wer hat in Görlitz und Umgebung Heu von 2023/24 zu verkaufen? Angebote bitte unter ☎ 01 77/8 90 71 48 Köllner.

1. und 2. WELTKRIEG! Kaufe: Orden, Urkunden, Uniformen, Fahnen, Helme, Pickelhauben, Mützen, Fotos - auch ganze Alben, Militärspielzeug und...und...und... ☎ 03 59 51/3 19 38 u. 01 73/8 15 23 51.

Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren. Sammlungen & Haushalt & Nachlass aus Oma's Zeiten. Bautzen ☎ 0 35 91/4 05 04.

Räumen Sie Ihren Boden auf - Heimatsammler sucht/kauft alte Ansichtskarten, Münzen, Briefmarken, Bücher, Militaria. Übernahme auch Haushaltsauflösungen / Beräumungen. ☎ (01 71) 8 56 23 85 od. 0 35 86/78 99 25.

Suche Herrnhuter Webstuhl. Wer hat noch Wohlreste übrig? Zuschriften unter Chiffre ☎ LN 243 644 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht! Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck, Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERE mehr!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

Su. Motorkettensäge, Holzspalter, Emailleschild, Oldtimer Fahrrad, Matchbox, Pendule/Kaminuhr, Motorrad/Moped/Roller ☎ 0 16 23 40 66 27

Simson Club sucht DDR-Mopeds, Zustand egal, bis 1.800,- €. Bitte alles anbieten. ☎ 01 62/7 58 03 24.

Suche Radlader ca. 4-5t 01747558202

Kaufe alte Geige, auch defekt, alte Musikinstrumente ☎ 0 35 91/4 05 04.

Suche Uralt-Motorrad, Restbestände Teile, auch im schlechtem Zustand. Dringend AVO-Rahmen! ☎ 01 52/31 07 74 72, 0 35 91/4 10 19.

Sammler sucht Münzen Geldscheine Schmuck auch Göde DDR Mosaik 03592/5437806

Suche verzinkte und emailierte Wasch-Wannen (auch Alu), Sitz- u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier. ☎ 01 71/2 76 34 58.

Suche Polsteressel mögl. mit Rädern, preisg. zu kaufen, Zittau ☎ 0 35 83/8 77 98 28.

Antiquitäten

Verkaufe Militaria vor dem 1. Weltkrieg! ☎ (01 52) 01 92 60 31.

Junger Sammler sucht alte Ansichtskarten und alles über die Stadt Bautzen. ☎ 01 52/54 92 93 83.

OLDTIMER Teilemarkt 16.11.24 Bautzen

Wittthener Str. - 8.00-15.00 Uhr - 03591/304354 www.oberlausitzer-troedelmarkt.de

Kaufe alte Bibel und Gesangsbücher vor 1900. ☎ (01 72) 6 00 81 17.

Tiermarkt

Verkauf von Junghennen, Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehsa ☎ 01 71/3 67 34 54, Geöffnet Fr. 9-12, Sa. 9-12.

Großer Hof und Wachhund 1,5 Jahre alt aus privaten gründen kostengünstig abzugeben ☎ 01 57 75 74 64 47

Gemeinsam Wandern + Reisen, suche niveauv. alleinstende Damen 60+ mit Pkw, RM BZ. ☎ LN 246 009 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Sie 70/165/verw. sucht Freundschaft mit Mann um die 70 Jahre. ☎ LN 246 018 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Sie sucht Ihn

Sie 67, 1,60 sucht liebevollen Partner, NR, pass. Alters, treu, ehrlich, romantisch, verständnisvoll, handwerklich unternehmungslustig, Interesse für Garten, Tanzen, RM BZ +30 km, Kein PV, Zuschriften unter Chiffre ☎ LN 245 289 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Er 38, 1,80m, selbstst., sucht ehrl. Frau für gemeinsame Zukunft ☎ 01 72/2 47 41 19.

Er 65/1,78 sucht Sie, die gerne küsst und Schmuekatze ist. ☎ 01 52 / 24 23 73 02.

Kontakte

Dein Mann findet dich plötzlich zu dünn und deine Brüste zu klein? Du vermisst körperliche Nähe und zärtliche Momente. Dann lass es uns probieren. Bin Mann 59 schlank und diskret, Raum: BZ, GR, ZI. SMS: 0 15 2/ 23 24 29 97.

Mann 52 J. schlank, gebunden sucht Frau für geleg. erot. Std. ohne finanz. Interessen. ☎ 01 52/ 51 48 23 37.

Taschengeld mögl.! Erf. phant. voller Mann, 50 J., gut gebaut, rasiert, nicht hässlich, handwerkli. begabt! Su. f. Sex Kontakt o. Bez.stress schl. Frau o. Paar ab 18 J. bis 50 J. gern gegenseit. Ganzkörpermassage (G.S.D. geboten u. Voraussetzung) RM LÖ/ZI, Antw. an: j-handwerker@web.de

Verschiedenes

Hotel Rodebachmühle Thüringer Wald Angebot 2024: 10% bis 22.12.24 p. P. im DZ: 3 Ü/HP 189,- €; 5 Ü/HP 289,- €; 7 Ü/HP 389,- € Keine Stornokosten - keine Vorauszahlung. Kostenfrei: Bus- u. Waldbahn, 1x Försterwanderung, Wanderkarte, Parkplatz u. WLAN, Rad- u. Wanderwege am Haus, zentr. Lage am Rennsteig, Ausflugsziele: Eisenach, Erfurt, Gotha, Weimar Münkner & Andere GbR, 99887 Georgenthal, Rodebachmühle 1, Tel.: 036253-340

Nachtflormarkt Seiffenhensdorf, Karli-Haus, 9.11., 14-22 Uhr, Tel. 01 79/7 94 41 91, www.schwarzmaerkte.de JEDER kann mitmachen!

Modern Linedance Neu! Kursbeginn 29.01.2025, 19 Uhr im Haus d. Sorben. Wir tanzen nach moderner Musik. Jeder tanzt für sich, alle tanzen das Gleiche, wer keinen Partner hat und gerne tanzt, ist bei uns gerade richtig. (keine Stiefel, keine Hüte) Anmeldung: ☎ 01 79/4 64 91 42 (auch über WhatsApp)

Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebeanlagen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfert. inkl. Montage, direkt ab Werk! www.henkel-alu.de ☎ 03 50 33/7 12 90

Garten / Pflanzen

Garten (295m²) in Görlitz inkl. div. Gartengeräte an Liebhaber zu verschenken. ☎ 0 35 81/7 80 74.

Sport

Bienen fahren Kanter sieg ein

Größröhrsdorf. Als Bo Dekker den Schlusspunkt zum 37:21 Heimsieg der Rödertalbie... gegen die Kurpfalz Bären setzte, entbrannte noch einmal großer Jubel auf der Tribüne. Sie war die letzte Spielerin, die sich noch in die Torschützenliste eintragen musste, damit alle einen Treffer hatten. Die Zuschauer, die zu diesem Zeitpunkt schon lange stehende Ovationen gaben, zollten dafür noch einmal extra viel Applaus.

bin zufrieden weiß aber auch welche Woche die Kurpfalz Bären hinter sich haben.“ Luft nach oben sah sie vor allem in der Chancenverwertung im ersten Spielabschnitt.

Mit dem Sieg setzen sich die Bienen in der Tabellenspitze fest und da kommt es am nächsten Wochenende zum Spitzenspiel, wenn der HC Rödersaal zum aktuellen Tabellenführer SKV Union Halle-Neustadt fährt. Mit dem sicheren Heimsieg im Rücken wollen die Rödertalrinnen auch beim Bundesliga Absteiger etwas Zählbares mitnehmen.



Die Bienen ließen sich von den Kurpfalz-Bären nicht den Honig stehen. Foto: Rocci Klein

Verkehr

Bauabschnitt Nummer 7 B

Demitz-Thumitz. Zu Wochenbeginn sollten die Arbeiten an der S 155 in Demitz-Thumitz im zweiten Unterabschnitt des siebten Teilabschnittes beginnen. Der Baubereich umfasst dann die Schmöllner Straße 3 bis zum Bauende am Ortsausgang von Demitz-Thumitz. Die Arbeiten sollen voraussichtlich bis Ende November fertiggestellt werden.

Unterabschnitte unterteilt. Die großräumige Umleitung über die S 111, B 98, S 120 und S 155 bleibt weiterhin bestehen. Die Zufahrt zur Ortslage Demitz-Thumitz ist bis zum aktuellen Baubereich über das bereits fertiggestellte Straßennetz von der S 111 aus möglich. Es kommt zu Änderungen im öffentlichen Nahverkehr bei den Buslinien 733, 734 und 735. Wir bitten um Beachtung der geänderten Fahrpläne der Regionalbus Oberlausitz GmbH.

Verkehr

Vollsperrung bei Boderitz

Boderitz. Am 11. November beginnen an der S 105 zwischen Boderitz und Gersdorf Arbeiten zur Fahrbahnerneuerung. Auf rund vier Kilometern erfolgt zunächst ein Profilausgleich. Anschließend wird eine neue, vier Zentimeter starke Deckschicht aufgebracht. Die Baumaßnahme soll voraussichtlich bis 6. Dezember fertiggestellt werden.

Für die Arbeiten wird die S 105 voll gesperrt. Die Umleitung verläuft ab Gersdorf über die S 95 nach Kamenz, weiter über die S 100 nach Miltitz und von dort über die S 94 zurück S 105. Die Gegenrichtung wird analog umgeleitet.

Wissen

Im Elementarium geht's um Glas

Kamenz. Im Rahmen der intermedialen Wanderausstellung „Glas – Handlungen & Resonanzen“ lädt das Museum der Westlausitz am 10. November, 16 Uhr, zur szenischen Lesung „Glas, Steine und Geschichten“ mit Heidi Morgenstern ein. Sie ist eine der drei Künstlerinnen, die im Rahmen der Ausstellung Glas als zerbrechliches

Material, Träger von Lebensgeschichten, Alltagskultur und Kunsthandwerk der Lausitz erkunden. Die Ausstellung verbindet großformatige Fotografien, originale Objekte sowie Kurzhorspiele zu einem interaktiven Erlebnis und ist bis zum 10. November im Elementarium zu sehen.

Bestellcoupon für Private Kleinanzeigen

OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER

So füllen Sie den Bestellcoupon aus: Pro Kästchen einen Buchstaben oder eine Zahl. Lassen Sie hinter jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei. Absender nicht vergessen. Bei Abbuchung bitte unterschreiben! Stecken Sie den Coupon in einen (ausreichend frankierten) Briefumschlag und adressieren Sie ihn an: OBERLAUSITZER KURIER, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon: 0 35 91 / 48 17-0, Telefax: 0 35 91 / 48 17-99 oder NIEDERSCHLESISCHER KURIER, Dresdener Straße 6, 02826 Görlitz, Telefon: 0 35 81 / 47 52-0, Telefax 0 35 81 / 47 52-73. Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Anzeige unter www.alles-lausitz.de aufzugeben.

Bitte kreuzen Sie die Rubrik an, unter der Ihre Anzeige erscheinen soll.

- Stellengesuche
Mietgesuche
Verkäufe
Computer
Kaufgesuche
Kunst/Antiquitäten
Tiermarkt
Fahrzeugverkäufe
Fahrzeuggesuche
Mofa
Moped
Motorräder
Fahrzeugteile
Anhänger
Wohnwagen
Ehewünsche
Bekanntschäften
Kontakte
Verschiedenes
Wiedersehen
Garten/Pflanzen

Bitte veröffentlichen Sie folgenden Anzeigentext:

Grid of 20 empty boxes for entering the advertisement text.

Haben Sie noch mehr mitzuteilen? Kein Problem! Jede weitere Zeile kostet Sie nur 2,00 € mehr!

Grid of 20 empty boxes for additional advertisement text.

Bitte bei Chiffre-Anzeigen noch zusätzlich eintragen: „Zuschriften unter Chiffre _____ an OLK/NSK, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen.“ Die Chiffre-Adresse ist Bestandteil des Anzeigentextes. Zusätzlich entsteht eine Gebühr von 11,- €. NEU: Eingehende Chiffre-Zusendungen werden dem Inserenten per Post zugestellt, eine Selbstabholung ist nicht möglich.

Bitte beachten Sie, dass wir nur schriftliche Antworten auf Chiffre-Nummern weiterleiten – keine Videos, CDs, DVDs o.ä.

Form for payment details: Ich bezahle meine Kleinanzeige durch Abbuchung von folgendem Konto: Vorname, Bankname, Datum, Name, BIC, Unterschrift, Straße, PLZ, Ort, IBAN.

Alle Anzeigen erscheinen ohne Mehrkosten im Internet bei ALLES-LAUSITZ.de Gültig ab 10/22

Private Anzeigen sind Inserate, die private Mitteilungen enthalten und bei Bedarf, maximal bis zum Erreichen des Zieles - wie den Verkauf der angebotenen Sache - aufgegeben werden (z.B. privater Autokauf).

Freizeit

Der BKC und der Froschkönig

Bischofswerda. Zu einem gemütlichen Abend mit Programm und Tanz lädt der Bischofswerdaer Karneval-Club alle Faschingsfreunde ganz herzlich für **Samstag, 16. November**, in den kleinen Saal im „Evabrunnen“ am Altmarkt ein. Ab 18.00 Uhr ist geöffnet und 19.30 Uhr beginnt der Programmteil mit der Erwachsenenfassung des Märchenspiels vom Froschkönig. Karten sind bei Colorado am Markt erhältlich, unter Vorbehalt auch noch an der Abendkasse.

Bereits am **11.11.** um 11.11 Uhr übernimmt der BKC vom Oberbürgermeister den Rathauschlüssel.

„Wir sind schon gespannt, ob er die Wette aus dem Vorjahr gewinnen kann!“, macht der Verein neugierig.

Wie bereits veröffentlicht, bitten die Funken des BKC um eine Spende zur Ausstattung der Mädchen und Jungs für die kommende Zeit. Die Adresse

lautet: <https://www.gofundme.com/f/wir-die-funkengarde-bischofswerda-braucht-neue-gardekostueme>. In einer Mitteilung der Founding-Plattform wurde diese Aktion fälschlicherweise mit Demitz-Thumitz in Zusammenhang gebracht. Sie betrifft nur den BKC!



Der Froschkönig spielt im diesjährigen Programm des Bischofswerdaer Karneval Clubs eine ganz wesentliche Rolle. Foto: Verein

Städtisches

Glaswerk wird abgerissen

Bischofswerda. Die Stadt Bischofswerda hat vom Freistaat Sachsen das Aneignungsrecht für das herrenlose Grundstück Hohe Straße 1b (ehemaliges Glaswerk), das sich gegenüber dem Bahnhof Bischofswerda befindet, erworben. Ziel des Erwerbs ist – unter Nutzung von Fördermitteln des Freistaates Sachsen – der Abbruch der Ruine, da diese erhebliche bauliche Mängel aufweist und zum Großteil bereits eingestürzt ist. Das ehemalige Glaswerk stellt somit einen städtebaulichen Missstand dar.

Der Stadtratsausschuss für Technik und Wirtschaft hat den Auftrag für den Abbruch zum Preis von circa 128.000 Euro an die Firma Frauenrath Recycling GmbH aus Großröhrsdorf vergeben. Es ist geplant, die Abbruchmaßnahmen innerhalb der nächsten vier Wochen abzuschließen. Anschließend soll die Fläche begrünt werden. Abgerissen werden eine große ein-



Das ehemalige Glaswerk stellt somit einen städtebaulichen Missstand dar und wird abgerissen. Foto: Stadtverwaltung BIW

gestürzte Halle mit Anbau sowie ein ehemaliges Heizhaus mit Schornstein. Die Stadt erhält vom Freistaat Sachsen dafür eine Förderung in Höhe von 90 Prozent und trägt somit nur einen Eigenanteil von zehn Prozent.

Willkommen in deiner Welt

Mit der *Geburt eines Kindes* beginnt ein neues Kapitel voller Liebe, Glück und Abenteuer.

Das 1. Konto ist einfach.
Fragen Sie uns nach dem 10-Euro-Gutschein für giro ju.
Girokonto für Kinder ab der Geburt, Verzinsung von Guthaben bis 500 EUR, Konditionen variabel (www.ksk-bautzen.de/giroju)

Kreissparkasse Bautzen

Hörgeräte Bautzen

Testen Sie die neueste Hörgeräte-Generation!

Christin Fuhrmann
Inhaberin & Hörakustikmeisterin

JETZT TERMIN VEREINBAREN:
Tel. 03591 2726646

z.B. von **PHONAK** life is on

Ich bin gerne in Bautzen für Sie da.

- KOSTENLOSER Hörtest
- Inhabergeführter Meisterbetrieb
- Hörsysteme aller Klassen
- Ausführliche, persönliche Beratung
- KOSTENFREIES Probetragen
- Reparaturen & Service aller Hersteller
- Gehörschutz, Lichtsignal- und TV- Anlagen
- Pflege, Wartung & Service von bereits vorhandenen Hörgeräten

HÖREN & LEBEN
HÖRAKUSTIK GMBH

Bertolt-Brecht-Str. 1a
02625 Bautzen
info@hoeren-und-leben.de
www.hoeren-und-leben.de

 Ronja Klahre 26.08.2024, 3150 g, 50 cm Eltern: Lisa und Tobias Klahre aus Callenberg	 Milan Eddy Tröger 08.10.2024, 4130 g, 56 cm Eltern: Sanja und Ronny Tröger aus Schirgiswalde	 Nele Schulze 21.10.2024, 3820 g, 51 cm Eltern: Lydia Schulze und Erik Grunwald aus Bautzen und Gröditz
 Timéo Dolecek 21.10.2024, 3715 g, 52 cm Eltern: Thérèse und Rico Dolecek aus Großdrebnitz	 Frida Ruth Graf 23.10.2024, 3190 g, 50 cm Eltern: Marianna Graf und Frank Großmann aus Kleinbautzen	 Ella Bergmann 25.10.2024, 3180 g, 49 cm Eltern: Anke Menschner und Norman Bergmann aus Bautzen

WIPPICH swim & spa

- Babyschwimmen
- Kinderschwimmen
- Aquafitness
- Private Spa mit Sauna

Kursbuchungen
sind ab sofort online möglich

Tel.: 03591 / 27 44 51 · www.swim-spa-bautzen.de

Oberlausitz-Kliniken gGmbH
Akademisches Lehrkrankenhaus an der Technischen Universität Dresden

Geburtsvorbereitungskurse

Geburtsvorbereitungskurse werden regelmäßig von unseren Hebammen angeboten, Informationen unter: Telefon (0 35 91) 3 63-2344

Infoabende 2025
am 18.1. / 19.3. / 21.5. / 3.9. / 5.11.

Beginn 18.30 Uhr, Treffpunkt am Kreißaal unter Einhaltung der Hygieneregeln

Krankenhaus Bautzen
Frauen- und Kinderzentrum
Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Am Stadtwall 3
02625 Bautzen

Telefon:
Entbindung (0 35 91) 3 63-2337
Kreißaal (0 35 91) 3 63-2344
E-Mail: info@oberlausitz-kliniken.de
www.oberlausitz-kliniken.de

In Zusammenarbeit mit

BabySmile fotografie
OBERLAUSITZER KURIER
Oberlausitz-Kliniken gGmbH

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

DER KÖNIG DER LÖWEN
THE MUSIC LIVE IN CONCERT

29 Dez. 2024 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 18.00 Uhr, Tickets ab 49,95 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

 Felix Andreas Großmann 28.10.2024, 2820 g, 49 cm Eltern: Sonja und Andreas Großmann aus Wilthen	 Malte Rentsch 29.10.2024, 4030 g, 53 cm Eltern: Jane und Manuel Rentsch aus Kleinseidau	 Emil Brückner 30.10.2024, 3210 g, 50 cm Eltern: Denise Brückner und Christoph Nitschke aus Seeligstadt
 Fritz Rast 02.11.2024, 2740 g, 47 cm Eltern: Sophia Rast und Paul Reiter aus Bautzen	 Tammo Hultsch 03.11.2024, 4110 g, 52 cm Eltern: Vanessa und Erik Hultsch aus Weifa	

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

Advent der Gefühle
DIE WEIHNACHTS-TORNE

CLAUDIA JUNG PRÄSENTIERT
DIE LADINER – GRAZIANO – MICHAEL HIRTE

07 Dez. 2024 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 15.00 Uhr, Tickets ab 44,95 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Pelz & Goldankauf Kamps

Wegbeschreibung siehe untere Karte

SOFORT BARGELD

Inh: Meikel Kamps

Bautzner-Str. Ecke Schloßgäßchen 1 - 01917 Kamenz - Tel.: 0357-821 897 80

P Parkplätze vorhanden

BARES FÜR WAHRES - ACHTUNG! Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort

Ankauf von:

- Ringe & Ketten
 - Goldschmuck
 - Altgold
 - Bruchgold
 - Weissgold
 - Zahngold (auch mit Zahn)
 - Silber
 - Silberbesteck
 - Silberschmuck
 - Porzellanpuppen
 - Alte + Designertaschen
 - Bernstein
 - Münzen
 - Platin
 - Uhren aller Art
 - Diamanten
 - Modeschmuck
 - Alte Gemälde
 - Pelze + Lederjacken/Mäntel* und vieles mehr...
- *Ankauf von Pelzen sowie Lederwaren nur in Verbindung mit Gold

Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!

Aktion ab Montag, 11.11.24 nur 6 Tage gültig.

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
11. November 2024	12. November 2024	13. November 2024	14. November 2024	15. November 2024	16. November 2024
10-18 Uhr	10-16 Uhr				

Gerne überprüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit! Hausbesuche bis zu 80 km kostenlos!

Gold- & Silbermünzen

Wir zahlen zur Zeit bis zu

89,- *pro Gramm

Goldschmuck aller Art

Bernstein

Markenuhren aller Art

Zahngold (auch mit Zähnen)

Feingold

Ihre Vorteile:

- kostenlose Beratung
- kostenlose Wertschätzung
- transparente Abwicklung
- Bargeld sofort

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos vor Ort oder bei Ihnen zu Hause

Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €*

Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!

ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG! Letzter Aufruf vor Saisonschluß!

Wir zahlen bis zu 10.500,- €*

LETZTE CHANCE

Aktion ab Montag, 11.11.24 nur 6 Tage gültig.

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
11. November 2024	12. November 2024	13. November 2024	14. November 2024	15. November 2024	16. November 2024
10-18 Uhr	10-16 Uhr				

Wir suchen ALLE Arten von Pelzen*

Die Anfrage aus Kanada und Alaska ist sehr hoch!



Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla



Militariat und Orden



Gemälde aller Art**



Porzellanpuppen**



Standuhren**



Lederschuhe alle Art**



Wir zahlen bis zu 890,- € für Krakotaschen



Silberbesteck 80,90,60 & 800



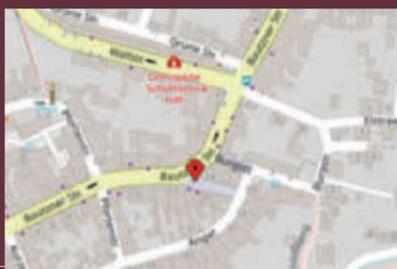
Porzellan namhafter Hersteller**



Modeschmuck

Wir zahlen bis zu 2.500,- €* für alte Gemälde, Tierpräparate, Porzellanpuppen, Kamin + Standuhren und Porzellan

P Parkplätze vorhanden



BARES FÜR WAHRES - ACHTUNG! Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort
Bautzner-Str. Ecke Schloßgäßchen 1 - 01917 Kamenz
Tel.: 0357-821 897 80 - Mobil: 0176 70825034

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 18.00 Uhr • Samstag 10.00 - 16.00 Uhr und nach Vereinbarung

Gerne übernehmen wir Ihre Spritkosten bis zu 30,- € bei Verkauf!

Lust auf Reisen

Reise- und Ausflugstipps zu Land, zu Luft und auf dem Wasser



ATeams REISE-SERVICE

TAGESFAHRTEN

15 Jahre ATeams - die große Jubiläums-Reisemesse im Messepark Löbau mit jeder Menge Musik und vielen Stargästen Eigenanreise: 25 € / Busanreise: 45 € 20.11.2024 (Buß- und Betttag)

Mettenschicht im „Marie Louise Stolln“ Berggießhübel & Bergwerksschmaus 89 € 29.11.2024

Weihnachtsmarkt auf Schloss Lomnitz im Hirschberger Tal und Rundfahrt 45 € ab 30. November jeden Montag, Dienstag, Mittwoch, Samstag & Sonntag 30.11.2024

Tagesfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Breslau 45 € ab 1. Dezember jeden Donnerstag, Freitag, Samstag & Sonntag

Tagesfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Prag 45 € ab 1. Dezember jeden Donnerstag, Freitag, Samstag & Sonntag

Weihnachtlicher Sternenzauber & Schlesischer Christkindelmarkt Görlitz 39 € 09.12.2024

Große Bergparade in Seiffen 45 € 14.12.2024

Das große Adventskonzert im Rudolf-Harbig-Stadion Dresden ab 89 € 19.12.2024 inkl. Karte PK3

Grüne Woche in Berlin 60 € täglich vom 17.01. bis 26.01.2025

BUSREISEN

Lichterglanz in Krakau / Polen - Ein besonderes Advent-Erlebnis ab 399 € 06.12. - 08.12.2024 / 3 Tage Busreise

Adventszauber auf der Wartburg ab 399 € 13.12. - 15.12.2024 / 3 Tage Busreise

Weihnachten in den Dolomiten / Südtirol ab 799 € 21.12. - 26.12.2024 / 6 Tage Busreise

Weihnachtsstimmung im Schwarzwald ab 666 € 23.12. - 27.12.2024 / 5 Tage Busreise

ATEams Silvestergala in Posen mit Heiko & Andy ab 749 € 29.12.2024 - 01.01.2025 / 4 Tage Busreise

Silvester in Pilsen - Urquell und Heilquell ab 749 € 30.12.2024 - 02.01.2025 / 4 Tage Busreise

Städtereise nach Hamburg mit Möglichkeit zum Besuch eines Musicals ab 249 € 11.01.2025 - 12.01.2025 / 2 Tage Busreise

Bremen Tattoo 2025 - Die große Musikkonzert mit über 700 Künstlern ab 499 € 17.01.2025 - 19.01.2025 / 3 Tage Busreise

Ski-Safari durch die Top-Skigebiete Tirols ab 849 € 01.02.2025 - 08.02.2025 / 8 Tage Busreise

FLUGREISEN

Gruppenreise Südafrika – Wellen, Wein und Wildnis ab 4.799 € 29.03. - 12.04.2025 / 15 Tage Flugreise

Erlebnisreise nach Namibia ab 4.199 € 05.10. - 18.10.2025 / 14 Tage Flugreise

Buchungs-HOTLINE: 03591 - 53 18 53 oder online unter www.ateams.de

Tourismus

Tallinn glänzt mit seiner Altstadt

Tallinn, die Hauptstadt von Estland, ist ein ideales Urlaubsziel, wenn Sie den Komfort der modernen Welt, das vielfältige Nachtleben und luxuriöse Abenteuer mit der üppigen Kulturszene und der historischen Umgebung kombinieren und das Beste aus Ihrer Reise machen möchten. Tallinn wurde im frühen Mittelalter gegründet – heute bietet die Stadt eine aufregende Mischung aus Alt und Neu. Da Tallinn so kompakt und grün ist, können Sie in nur kurzer Zeit viel unternehmen und praktisch alles zu Fuß entdecken.

Im Herzen der Stadt liegt der historische Stadtteil Domburg, die sogenannte Oberstadt, erbaut im frühen Mittelalter und heute noch weitgehend urtümlich erhalten. In der Unterstadt sind heute noch die mächtigen Mauern der Wehranlagen zu sehen. Die Altstadt Tallinns ist eines der weltweit am besten erhaltenen Stadtzentren aus der Hansezeit. Nur einen Steinwurf entfernt finden Sie das Geschäftszentrum der Stadt mit modernen Hochhäusern und Luxushotels, trendigen Stadtvierteln und großen Einkaufszentren. Zu den Sehenswürdigkeiten zählen unter anderem der his-

torische Rathausplatz, die Alexander-Newski-Kathedrale und die Stadtmauer. An der Küste Tallinns befinden sich zahlreiche Promenaden und Sandstrände, das ganze Jahr über bietet sich ein herrlicher Ausblick auf die malerische Silhouette der Stadt. Tallinn lebt zu einem großen Teil vom Tourismus. Vor allem in den Sommermonaten schätzen die benachbarten Finnen das Land als Kurzreiseziel. Heute gibt sich die mittelalterliche Stadt als äußerst modern. Fast jedes Café und jedes Hotel verfügt über einen Internetanschluss für seine Gäste.



Die Altstadt Tallinns ist eines der weltweit am besten erhaltenen Stadtzentren aus der Hansezeit. Foto: Steffen Linke

unser roter bus

Ihr FAIRER Reisepartner aus Königsbrück für Busreisen und Musicals

Urlaubsreisen (Auszug)

13.12. - 15.12.24 Weihnachtsmärkte an Rhein und Mosel	349 €
20.02. - 25.02.25 Zitronenfest in Menton & Blumenriviera	660 €
20.03. - 25.03.25 Frühling in der Toskana & Kamelien Blüte	660 €
06.04. - 10.04.25 Tulpenblüte Holland & Besuch in Brüssel	660 €
18.04. - 21.04.25 Osterblaufahrt à la Unser Roter Bus	480 €
02.05. - 04.05.25 Mit Volldampf in den Frühling-Eröffnungsfahrt	350 €
08.05. - 13.05.25 Masurische Seenplatte mit Warschau	660 €
08.05. - 13.05.25 Kärntner Seenparadies & Großglockner	699 €
21.05. - 26.05.25 Dolce Vita am Gardasee	689 €
01.06. - 04.06.25 Weltstadt Hamburg und Altes Land	400 €

Flusskreuzfahrten (Auszug)

27.04. - 01.05.25 Schnupperreise nach Holland	ab 879 €
11.06. - 16.06.25 Donaufair	ab 1.149 €
03.12. - 08.12.25 Weihnachtsmärkte entlang der Donau	ab 849 €

Baden - Erholen - Relaxen

30.05. - 04.06.25 Badeurlaub in Rabac I Kroatien	630 €
29.06. - 06.07.25 Badeurlaub in Kühlungsborn	ab 1.170 €
06.07. - 13.07.25 Badeurlaub am Weissenhäuser Strand	850 €
29.07. - 03.08.25 Badeurlaub am Balaton	600 €

Besondere Momente erleben

01.02.25 Falling in Love im Friedrichstadtpalast Berlin	ab 97 €
01.02.25 BLUE MAN GROUP - Eine knallbunte Show	ab 104 €
01.02.25 Ku'damm 59-Das Musical: Es geht weiter!	ab 134 €
17.01. - 26.01.25 Internationale Grüne Woche Berlin, inkl. Busfahrt mit Bordservice und Eintrittskarte	58 €

Wir freuen uns, Sie bald bei uns an Bord begrüßen zu dürfen!

Veranstalter: Unser Roter Bus GmbH
Markt 7 | 01936 Königsbrück
Ihr Urlaubstelefon - ☎ 0357 95/36 1676
 Preise pro Person im Doppelzimmer inklusive Bordservice und Haustürabholung.
Weitere Reiseangebote und Mehrtagesfahrten finden Sie unter www.urb-touristik.de

In Gedenken an unsere Lieben

*Was du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.
 Du hast gesorgt für Deine Lieben, von früh bis spät, tagaus, tagein.
 Nun Ruhe sanft und schlaf in Frieden, hab tausend Dank für Deine Müh'.
 Und bist Du auch von uns geschieden, in unserm Herzen stirbst Du nie.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Tante

Helene Hausdorf
 geb. Graupner
 * 18.09.1934 † 25.10.2024

In stiller Trauer
Deine Kinder Jürgen und Kerstin mit ihren Familien
 im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 15. November 2024, um 13.00 Uhr, auf dem katholischen Friedhof in Kamenz statt.

*Eine Mama noch zu haben, ist die größte Seligkeit, doch ein Mamaberz begraben ist ein schweres Leid.
 Ein langer Leidensweg ist nun beendet, ein Mamaberz es ging zur Ruh.
 Nun ruhen Deine fleißigen Hände, schlaf wohl und hab tausend Dank.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mama, Schwiegermama, Omi, Uromi, Lebenspartnerin, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

ELISABETH SCHREIBER
 geb. 08.05.1940 gest. 11.10.2024

In Liebe trauern um Dich
 Deine Zwillingstochter Carmen und Veronika mit Guntram und Jens
 Dein Sohn Jens mit Heike
 Deine Enkelkinder mit Partner
 Deine Urenkel
 Dein lieber Günter
 Deine Schwester Rosemaria mit Lothar
 Deine Schwester Erika mit Manfred
 Dein Bruder Günter mit Doris
 im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 15.11.2024, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof zu Großpostwitz statt

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in liebevoller Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Helfried Grune

In dankbarer Erinnerung
Renate Grune
Ralf Grune mit Familie
Volker Grune mit Familie

Wilthen, im November 2024

Trauer ist die Brücke zur Liebe, die in der Erinnerung zu etwas Kostbaren und Ewigem wird.

Monika Minder

Sie haben einen geliebten Menschen verloren und möchten gemeinsam trauern oder gedenken?

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem **Oberlausitzer Kurier**. Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte, Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten - auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungsunternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos - zahlreiche Trauermotive und -hintergründe vorrätig

Oberlausitzer Kurier · Karl-Marx-Str. 4 · 02625 Bautzen
 Telefon: (03591) 48 17-0 · trauer@LN-Verlag.de

Montag bis Freitag:
 09.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

LAUSITZ AKTUELL
 immer werktags
 18 & 19 Uhr
 und in der Mediathek
 sachsen-fernsehen.de/
 lausitz

Die besten **2000er**
 und alle **aktuellen Hits!**

Deine Morning-Show bei
radio WSW

Jetzt auch empfangbar
 über **DAB+** radio-wws.de

Verbraucherzentrale

30 Jahre im Dienst für Verbraucher

Bautzen. Manchmal muss man hartnäckig sein. Das gilt vor allem für die Verbraucherzentrale und deren Berater. Momentan wehrt sich diese anbieter-unabhängige, überwiegend öffentlich finanzierte, gemeinnützige Organisation zum Beispiel gegen den Online-Riesen Amazon und dessen unlautere Methoden im Umgang mit Kunden. Am Standort in Bautzen ist nun dessen 30-jähriges Bestehen gefeiert worden.

Drei Beraterinnen stehen dort für Anfragen von Bürgern bereit, geben so ein Stück Sicherheit und damit Unabhängigkeit für den Alltag. Mehr als 80.000 Menschen aus der Region hat die Verbraucherzentrale in Bautzen seit 1994 geholfen, sagte die Leiterin des Standorts, Steffi Meissner, bei einer Feierstunde. Rund 2.300 Menschen seien es allein 2023 gewesen, die man unterstützt habe.

Gemeinsam mit ihren Kolleginnen Katrin Pötschke und Helen Mersiowsky bringt sie Ordnung, auch in komplexe Anliegen und Auseinandersetzungen mit Unternehmen. „Oft ist die Beratung vielschichtig, beispielsweise bei Problemen beim Online-Shopping oder mit der Mobilfunkrechnung, bei Beratungen zu Altersvorsorge, Geldanlage oder Kreditaufnahme sowie zur rechtzeitigen Vorsorge“, schilderte Steffi Meissner. „Auch die Herausforderungen der Energiepreiskrise wirken noch deutlich nach. Hier unterstützen wir bei hohen Nachzahlungen oder schwerer Erreichbarkeit der Anbieter.“

Beraterin Katrin Pötschke ist bereits seit 17 Jahren dabei. „Die Komplexität der Märkte nimmt immer weiter zu und wird immer undurchschaubarer für Verbraucher“, erklärte sie. „Wenige Themen sind aus dem Alltag verschwunden, aber immer mehr hinzugekommen.“ An einen Fall erinnerte sie sich während der Feierstunde. So sei ein Verbraucher auf ein



Stehen Verbrauchern in Bautzen und Umgebung zur Seite: (v.l.) Helen Mersiowsky, Steffi Meissner und Katrin Pötschke. Foto: ksl

Haustürgeschäft hereingefallen und habe für viel zu viel Geld ein Faksimile gekauft, ein vermeintlich wertvolles Buch, das im Grunde aber nur eine Kopie ist. Er wollte auf keinen Fall, dass seine Familie davon erfährt, aber diese hat es dann doch herausgefunden und sich an den Verbraucherschutz gewandt. Nach eingehender Rücksprache mit dem Anwalt des Unternehmens habe der Verbraucher immerhin 2.400 Euro zurück erhalten.

„Das ist die Motivation für unsere Arbeit“, bekräftigte sie. „Auch Prävention spielt mittlerweile eine große Rolle bei uns, Verbrauchern im Dschungel der Angebote zur Seite zu stehen.“ In den 30 Jahren, welche die Verbraucherschützer nun in Bautzen sind, habe man vielen Personen helfen können – und wolle nun die nächsten Jahre gemeinsam gestalten.

Dabei gilt es auch, sich immer wieder auf neue Situationen einzustellen. Seit Sommer 2023 wird die Beratung auch mobil an 14 Standorten in Ostsachsen angeboten. Möglich macht es ein roter Bus, mit dem Beraterin und Finanzexpertin Helen Mersiowsky regelmäßig Städte und Gemeinden rund um Bautzen und auch im Nachbarlandkreis Görlitz ansteuert. „Gerade im ländlichen Raum sind viele Personen nicht mehr in der Lage dazu, nach Bautzen zu kommen“, erläuterte sie. Mit dem Beratungsbus schaffe man eine einfache Lösung, dass sich auch diese Menschen über ihre Rechte als Verbraucher informieren können.

Auf eine besondere Symbolik machte Bürgermeister Robert Böhmer aufmerksam, der die Stadt Bautzen bei dem Termin vertrat. In dem Gebäude an der Wendischen Straße, in dem die

Verbraucherzentrale heute untergebracht ist, wurde einst der bekannte Mediziner und Mäzen der Stadt Bautzen, Gregorius Mättig (1585–1650), geboren. Er hoffe, dass der Verbraucherschutz noch eine lange Kontinuität in Bautzen habe, weil dieser ein wichtiger Baustein in der gesamten Sozialpolitik der Stadt sei.

Man sei gekommen, um zu bleiben, betonte Andreas Eichhorst als Vorstand der Verbraucherzentrale Sachsen bei der Feierstunde, dies zeige sich auch an den Investitionen, welche man in den Standort Bautzen getätigt habe. „In vielen kleinen Ortschaften haben sich andere Institutionen abgewendet“, sagte er. „Wir nehmen unsere Verantwortung ernst und wollen dem Verbraucherschutz auf dem Land einen ordentlichen Schub verleihen.“

Katja Schlenker

Musik

Adventskonzert

Bautzen. In der Stadthalle Krone in Bautzen findet am **Sonntag, 1. Dezember 2024**, um 15.30 Uhr, ein festliches Weihnachtskonzert statt, die „Wiener Operetten Weihnacht“. Das Künstlerensemble wird dann zum sechsten Mal in Bautzen auftreten. Tickets zum Vorverkaufspreis von 19, 29, 35 oder 39 Euro gibt es auch beim Oberlausitzer Kurier (Karl-Marx-Straße 4 in Bautzen). **red**

M	K	U	M	K
A	L	T	A	R
A	S	E	S	T
K	I	S	T	E
S	E	E	R	I
N	S	O	L	F
O	B	O	E	U
A	I	L	O	T
A	L	P	E	D
M	I	P	I	K
Z	I	M	I	T
D	A	A	E	T
E	I	N	B	A
S	E	T	T	E
U	H	R	R	A
R	E	I	Z	E

Lösung
 unseres
 letzten
 Rätsels

Neue Web-Seite geplant?

Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

- ✓ Konzepterstellung
- ✓ Professionelles Webdesign
- ✓ verschiedene Content-Management-Systeme
- ✓ Suchmaschinenoptimierung
- ✓ Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!

klinger.MEDIA

Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556
 E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

Tickets für hochkarätige Veranstaltungen ...
 ... auch im Internet unter [Alles-Lausitz.de/tickets](https://www.alles-lausitz.de/tickets)

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

Festival der Travestie

★ DIE WEIHNACHTSSHOW ★

28 Dez 2024
 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
 Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 39,40 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
 Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Bautzen

Niederkainer Str. 14

MARKTKAUF

ERÖFFNUNGS-ANGEBOT

Orchidee Phalaenopsis
 2-Trieber,
 verschiedene Farben
 im 12 cm Topf

RIESEN-ERÖFFNUNG

AM DIENSTAG,
12. NOVEMBER

AKTION

4.99

Angebote gültig von 12.11 bis 16.11.2024
 Impressum: MK Bautzen GmbH, Niederkainer Str. 14, 02625 Bautzen, www.edeka.de/nordbayern, Email: nst-kundenservice@edeka.de, Kundenhotline 0800-3033352. Wir haben uns für diesen Zeitraum ausreichend bevorratet. Bitte entschuldigen Sie, wenn die Artikel aufgrund der großen Nachfrage dennoch im Einzelfall ausverkauft sein sollten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.